

**STAFF**

**Año 12 - N° 70**  
**Marzo - Abril 2007**

**Editor y Propietario**  
ASORA

**Director Periodístico**  
Roberto Luis Minoli

**Secretario de Redacción**  
Alberto Pelagallo

**Marketing y Asesoría Técnica**  
Roberto Romiti

**Coordinación General**  
José Vasquez

**Comisión Directiva**

**Presidente:** Marcos Ciani

**Vicepresidente:** Osvaldo Frund

**Secretario:** Oscar Desiderio

**Prosecretaria:** Lic. Nara Reznik

**Tesorero:** Armando Chichiarelli

**Protesorero:** Jorge Prieto

**Vocales:** Guido Parisotto, Fernando

Capdevila, Rubén López,

Roberto Catavorello

**Vocales Suplentes:** Cristina Bethke,

Daniel Martínez, Jorge Sánchez

**Comisión Revisora de Cuentas 2005-2007**

Jorge Göttert, Rodolfo Kolar, Victor Sarmiento

**Grupo de Preservación Industrial de la Madera**

**Coordinador:** José P. Díez Almirante

**Asesor:** Roberto G. Chiani

ASORA Revista, es una publicación de la Asociación de Fabricantes y Representantes de Máquinas, Equipos y Herramientas para la Industria Maderera.

ASORA: Bernardo de Irigoyen 972 - P3 (C1072AAT) Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: (+54-11) 5235-0011/12/13/14  
E-mail: revista@asora.org.ar  
www.asora.org.ar

Representante en U.S.A. - U.S.A. Representative  
VANCE PUBLISHING 400 Knightsbridge Parkway  
Lincolnshire IL-60069  
Tel: (+1-847) 634-4365 Fax (+1-847) 634-4379

Registro de la Propiedad Intelectual N° 448417  
ISSN 0328-8803

ASORA es marca registrada N° 1.695.346/345  
Arte, fotogramía e impresión: Emede S.A.

Se permite la reproducción total o parcial del material publicado en ASORA bajo la condición expresa de citar la fuente, debiendo enviar al editor copia del material utilizado. ASORA no se responsabiliza de las opiniones y artículos técnicos firmados, quedando todos ellos bajo la expresa responsabilidad de los autores.



Circulación verificada.  
6000 ejemplares.  
N° de inscripción 265.

**16 - INFORME**

**Las Pymes frente al desafío de sostener el crecimiento**

El incremento de la inversión en bienes de capital y la capacitación de la mano de obra dominan el escenario de corto plazo que deben afrontar las pequeñas y medianas empresas industriales de nuestro país para mantener la fase de crecimiento observada durante 2006. Así se desprende del informe presentado por la Fundación Observatorio PyME en el marco de su 4ª Conferencia Anual que tuvo lugar en abril en la Ciudad de Buenos Aires, y que ASORA Revista presenta en exclusivo para sus lectores.



**08 - FERIAS**

**FITECMA 2007 mostrará lo mejor de la cadena madera-mueble**

La posibilidad de visitar del 3 al 7 de julio en La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires, una feria de 23.000 m<sup>2</sup> con más de 250 expositores de 25 países y más de 380 marcas representadas, erigen a FITECMA 2007, no sólo como la única muestra en su tipo en Argentina, sino que también la posicionan como la más importante entre las ferias organizadas por ASORA desde 1994. Será una oportunidad única e imperdible para que empresarios, profesionales, constructores, carpinteros, técnicos, diseñadores, investigadores y funcionarios, puedan acceder a lo más avanzado que se presenta en las ferias especializadas más importantes del mundo.

**36 - EMPRESAS**

**Inversiones de Rosbaco para aumentar su producción de pisos**

Rosbaco SA encaró la actualización del proceso industrial en su planta de San Martín (Provincia de Buenos Aires), lo que le permitirá ampliar 30% la capacidad de producción de sus líneas de pisos de madera. ASORA Revista entrevistó al presidente de la firma, Mario Dveksler, quien anunció el inicio de la comercialización de una línea importada de pisos laminados de alta prestación y la puesta en marcha del servicio de tratamiento y acabado con productos de base acuosa de los pisos que colocan.

**26 - EMPRESAS**

**Tapebicuá compró un aserradero de nativas para producir con mayor valor**

El grupo empresario liderado por Douglas Albrech e integrado por Juan Collado, Jorge Urtubey y Daniel Maradei adquirió, en octubre de 2006, la firma Forestadora Tapebicuá SA, líder en el mercado de madera sólida y compensados de eucaliptus grandis. En diciembre del año pasado sumaron un nuevo activo, el aserradero de nativas Bronzovich en Tierra del Fuego. En una entrevista con Daniel Maradei - Director General - se analizan los principales temas de la estrategia de la empresa que busca, a través de la mejora en los procesos productivos y la extensión de la certificación a las otras especies, crecer en la oferta de productos con mayor valor.

**56 - DISEÑO**

**La Feria de Colonia ligó a los muebles con la calidad de vida**

Entre el 15 y el 21 de enero, la imm Cologne 2007 abrió las tendencias de mobiliario e interiores para este año, poniendo de manifiesto que los muebles vuelven a ser un tema importante para los consumidores. La principal tendencia que arrojó la muestra alemana aleja los muebles de los bienes de producción masiva de bajo costo y baratos y pone a la estética al tope de la lista de prioridades de los consumidores.

**OTRAS SECCIONES**

- 06 Editorial
- 24 Iberomadera
- 32 Empresas & Negocios
- 42 Internacional
- 44 Industria
- 50 Ferias
- 60 Diseño

- 64 Mercados & Tendencias
- 72 Capacitación
- 80 Internacional
- 84 Productos & Tecnología
- 88 Técnica
- 98 Noticias
- 106 Calendario Ferial